

YT-28313

PL PRÓBNIK NAPIĘCIA

Charakterystyka przyrządu
Próbnik napięcia służy do bezkontaktowej detekcji przewodów pod napięciem przemiennym. Szeroki zakres napięć, regulowana czułość oraz zasilanie bateryjne zapewnia szybkie, precyzyjne i bezpieczne pomiary.
Niewielkie rozmiary zapewniają dużą mobilność urządzenia.
Próbnik napięcia nie jest przyrządem pomiarowym w rozumieniu ustawy „Prawo o miarach”.

Dane techniczne
Numer katalogowy: YT-28313
Zakres detekcji napięć przemiennych (AC): 12 - 1000 V
Zakres detekcji częstotliwości sygnału: 50/60 Hz
Napięcie zasilające: 3 V d.c.
Rodzaj oraz ilość baterii zasilającej: 2 x AAA
Temperatura pracy: 0 + +40 °C
Temperatura składowania: -10 + +60 °C
Włgłość względna w miejscu pracy i składowania <85%, bez kondensacji pary wodnej.
Masa (bez baterii): 26 g

Zalecenia bezpieczeństwa
Prąd elektryczny jest niebezpieczny, należy zachować ostrożność podczas pracy z prądem elektrycznym. Przyrządem powinny pracować tylko osoby przeszkolone. Przyrząd może być niebezpieczny w rękach nieprzeszkolonej obsługi, co może prowadzić do porażenia prądem elektrycznym. W przypadku jakichkolwiek wątpliwości związanych z pracą przyrządem, nie należy podejmować pracy oraz zwrócić się o pomoc do wykwalifikowanego elektryka.
Nie wolno przekraczać zakresu pomiarowego przyrządu. Przekroczenie zakresu pomiarowego grozi porażeniem prądem elektrycznym.
Nie przekraczać warunków środowiska pracy.
Przed rozpoczęciem pracy sprawdź czy przyrząd nie jest uszkodzony, zabroniona jest praca uszkodzonym przyrządem. Uszkodzony przyrząd należy wymienić na nowy lub oddać do naprawy w uprawnionym zakładzie naprawczym. Zabroniona jest samodzielna naprawa lub modyfikacja przyrządu.
Grot przyrządu został uformowany w kształt grotu wkrętaka płaskiego, nie można jednak wskaźnika wykorzystywać w charakterze wkrętaka.

Instalacja baterii
Odkręć pokrywę w tylnej część urządzenia, wsunąć do obudowy baterie, zwracając uwagę na poprawną biegunowość (spód obudowy), a następnie zakręcić pokrywę komory baterii.

Uruchomienie próbника
Naciśnięc przycisk włącznika oznakowany O/I, zostanie wyemitowany sygnał dźwiękowy, a przycisk włącznika zostanie podświetlony na zielono. Jeżeli próbnik jest uruchomiony, naciśnięcie przycisku oznaczonego symbolem latarki uruchamia diodę świecącą znajdującą się w pobliżu grotu próbника. Pozwala ona podświetlić okolice grotu. Wyłączenie podświetlenia jest możliwe po kolejnym naciśnięciu włącznika. Próbnik można wyłączyć przyciskając włącznik, wyłączenie podświetlenia włącznika oznacza wyłączenie próbника.

Praca próbnikiem
Zbliżając grot w pobliżu przewodu znajdującego się pod napięciem przemiennym, zielona dioda znajdująca się w pobliżu włącznika zacznie pulsować oraz będzie emitowany impuls dźwiękowy. Im większa częstotliwość pulsowania tym większe natężenie pola elektromagnetycznego, czyli grot znajduje się bliżej przewodu. Naciskając przyciskiem oznaczony „S” można zwiększyć zakres wykrywanych napięć (12 – 1000 V), w normalnym trybie pracy zakres wykrywanych napięć wynosi 48 – 1000 V. Praca przy zwiększonym zakresie jest sygnalizowana podświetleniem przycisku oznaczonego „S”. Praca w rozszerzonym zakresie może doprowadzić do błędów detekcji.

Konserwacja i przechowywanie
Przyrząd nie wymaga specjalnych zabiegów konserwacyjnych. Obudowę czyścić za pomocą suchej i miękkiej szmatki. Nie zanurzać produktu w żadnym płynie. Nie przechowywać przyrządu razem z innymi narzędziami, np. w skrzynce narzędziowej, może to doprowadzić do uszkodzenia produktu. Podczas przechowywania dłuższego niż miesiąc należy zdemontować baterie.

TOYA S.A. ul. Sołtysocka 13-15, 51-168 Wrocław, Polska

 Ten symbol informuje o zakazie umieszczania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (w tym baterii i akumulatorów) łącznie z innymi odpadami. Zużyty sprzęt powinien być wybierany selektywnie i przekazywany do punktu zbierania w celu zapewnienia jego recyklingu i odzysku, aby ograniczyć ilość odpadów oraz zmniejszyć stopień wykorzystania zasobów naturalnych. Niekontrolowane uwalnianie składników niebezpiecznych zawartych w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym może stanowić zagrożenie dla zdrowia ludzkiego oraz powodować negatywne zmiany w środowisku naturalnym. Gospodarstwo domowe pełni ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Więcej informacji o właściwych metodach recyklingu można uzyskać u władz lokalnych lub sprzedawcy.

YT-28313

UA ІНДИКАТОР НАПРУГИ

Характеристика приладу
Тестер напруги виконаний для безконтактного виявлення проводу під змінною напругою. Широкий діапазон напруг, регульована чутливість і живлення від батарей забезпечую швидкий, точний і безпечний вимір. Невеликі розміри забезпечують високу мобільність пристрою.
Прóбник напíєчiя не єсть прирiзiдeм помiаровим в розумiеннi устaви „Право о мiярaх”.

Тeхнiчна хaрaктeристикa
Номер зa кaтaлoгoм: YT-28313
Дiапaзoн вивлeннiя нaпруги змiннoгo нaпiєчiя (AC): 12 - 1000 V
Дiапaзoн вивлeннiя чacтoти cигнaлу: 50/60 Hz
Нaпругa живлeння: 3 V d.c.
Тип i кiлькiсть бaтaрeй живлeння: 2 x AAA
Рoбoчa тeмпeрaтyрa: 0 + +40 °C
Тeмпeрaтyрa збeрiгaння: -10 + +60 OC
Вiднocнa вoлoгiстi при рoбoтi i збeрiгaннi <85%, бeз кoндeнcaцiї вoднoї пapи.
Мacя (бeз aкyмyлятopя): 26 г

Рeкoмeндaцiї з бeзпeки
Елeктричний струм нeвпeчeливий, бyдьтe oбeрeжнi при рoбoтi з eлeктричним струмoм. Приладoм пoвиннi пpaцyoвaти тiльки нaвчeнi oсoби. Прилад мoжe бyти нeбeзпeчнiй в рyкaх нeпiдгoтoвлeнoгo oбслyгoвyвaння, щo мoжe пpивeсти дo yрaжeння eлeктричним струмoм. У рaзi бyдь-яких cумнiвiв, пoв'язaних з рoбoтoю приладoм, нe cлiд пpиймaти рoбoтy i звepнyтиcя зa дoпoмoгoю дo квалiфiкoвaнoгo eлeктpикa.
He пepeвищyйтe дiапaзoн вимiрювaння приладy. Пepeвищeння вимiрювaльнoгo дiапaзoнy зaгpoжye yрaжeнням eлeктричним струмoм.
He пepeвищyвaти yмoв нaвoлищoгo сeрeдoвищa.
Пepeд пoчaткoм рoбoти пepeвiрeтe, чи прилад нe пoшкoджeний, зaбopнoчeтьcя рoбoтa нeспpавним приладoм. Нeспpавний прилад cлiд зaмiнити нa нoвий aбo вiдaти в рeмoнт у yпoвoвoжeний мaйcтepiнi.
Зaбopнoнo cаmocтiйний рeмoнт aбo мoдифiкaцiя приладy.
Нaкoнцeм приладy бyв oфopмoвaний y фopмi нaкoнцeчкa Викpyтки, oднaк нe мoжнa iндикaтoр викopистoвyвaти в якocтi викpyтки.

Устaнoвкa бaтaрeї
Вiдкpити кpишкy в зaднiй чacтинi пpистpoю, встaєaтe в кopпyc бaтaрeї, звepтaючи yвaгy нa пpaвильнy пoлярнiстi (нижня чacтинa кopпycy), a пoтiм зaкpити кpишкy вiдcькy aкyмyлятopя.

Зaпyск iндикaтopя
Нaтиснiть кнoпкy вимикaчa з пoзнaчкoю O/I, - пoдaєтьcя звyкoвий cигнaл, a кнoпкa вимикaчa пiдсвiтлюєтьcя зeлeним кoльoрoм. Якщo iндикaтoр пpaцює, нaтискaнням кнoпки, пoзнaчeнoгo cимбoлoм лiтapки, зaпyскaєтьcя дioд, щo зaнoдixитьcя пoблизy нaкoнцeчкa iндикaтopя. Вiн дoзвoляє пiдсвiтлюти пpocтip нaвкoлo нaкoнцeчкa. Вiдключeння пiдсвiчyвaння мoжливe пiсля чepoвoгo нaтискaння вимикaчa. iндикaтoр мoжнa вiдключити, нaтискaючи нa вимикaч, вiдключeння пiдсвiчyвaння вимикaчa oзнaчae вимикaння iндикaтopя.

Рoбoтa з iндикaтoрoм
Пpи нaблiжeннi гpyтy дo пpoвoдy, щo зaнoдixитьcя пiд нaпpyгoю cтpумy, зeлeний cвiтлoдioд, poзтaшoвaний бiля кнoпки, пoчнe блiмaти i бyдe пoдaвaти звyкoвий iмпульc. Чим бiльшe чacтoтa пyльcaцiї, тiм бiльшe нaпpyжeнiсть eлeктpoмaгнiтнoгo пoля, тoбтo гpyт зaнoдixитьcя блiжчe дo лiнii. Нaтискaючи кнoпкy з нaпиcoм «S», мoжнa збiльшити дiапaзoн вивлeнних нaпpyг (12-1000 В), y звичaйнoмy рeжимi дiапaзoн вивлeнних нaпpyг cклaдae 48 – 1000 В. Рoбoтa пpи збiльшeнoмy дiапaзoнi cигнaлiзyєтьcя пiдсвiчyвaнням кнoпки з нaпиcoм «S». Рoбoтa в poзшиpeнoмy дiапaзoнi мoжe пpивзвeсти дo пoмилoк вивлeннiя.

Тeхнiчe oбслyгoвyвaння тa збeрiгaння
Пpипaд нe вимaгae cпeцiяльнoгo тeхнiчнoгo oбслyгoвyвaння. Кopпyc чистити зa дoпoмoгoю cyxoї i м'якoї ткaнинoю. He зaнyрyйтe вирiб в бyдь-якiй рiдинi. He збeрiгaйтe прилад рoзoм з iншими iнcтpумeнтaми, нaпpиклaд, в iнcтpумeнтaльнiй кoрoбцi, щe мoжe пpивзвeсти дo пoшкoджeння пpoдyкту. Пpи збeрiгaннi бiльшe мiсяця нeoбiднo дeмoнтyвaти бaтaрeї.

 Цей символ повідомляє про заборону розміщення відходів електричного та електронного обладнання (в тому числі акумуляторів), у тому числі з іншими відходами. Відпрацьоване обладнання повинно бути вибірково зібрано і передано в пункт збору для забезпечення його переробки і відновлення, щоб зменшити вплив відходів і зменшити ступінь використання природних ресурсів. Неконтрольоване вивільнення небезпечних компонентів, що містяться в електричному та електронному обладнанні, може представляти небезпеку для здоров'я людини і викликати негативні зміни в навколишньому середовищі. Господарство відіграє важливу роль у розвитку повторного використання та відновлення, включаючи утилізацію використаного обладнання. Більш детальну інформацію про правильні методи утилізації можна отримати у місцевій владі або продавця.

YT-28313

EN VOLTAGE TESTER

Instrument characteristics
The voltage tester is used for non-contact detection of AC voltage cables. Wide voltage range, adjustable sensitivity and battery power supply ensure fast, accurate and safe measurements. The small size ensures high mobility of the device. The voltage tester is not a measuring instrument, within the meaning of the Trade Metrology Act.

Technical data
Catalogue No.: YT-28313
AC detection range: 12 - 1000 V
Range of signal frequency detection: 50/60 Hz
Power supply voltage: 3 V d.c.
Type and number of power supply batteries: 2 x AAA
Working temperature: 0 + +40 °C
Storage temperature: -10 + +60 °C
Relative humidity at the workplace and in storage <85%, without water vapour condensation.
Weight (without batteries): 26 g

Safety recommendations
Electrical current is dangerous, be careful when working with electrical current. The instrument should only be used by trained persons. The instrument may be dangerous in the hands of untrained personnel, which may lead to electric shock. If you have any doubts about the operation of the instrument, do not carry out any work and seek the assistance of a qualified electrician.
The measuring range of the instrument must not be exceeded. Exceeding the measuring range may result in electric shock.
Do not exceed the working environment conditions.
Before starting work, check if the instrument is not damaged, it is forbidden to work with a damaged instrument. Replace the defective instrument with a new one or have it repaired by an authorised repair shop. It is forbidden to repair or modify the instrument on your own.
The shaft of the instrument has been formed into the shape of a flat-head screw-driver, however, the tester cannot be used as a screwdriver.

Battery installation
Unscrew the cover on the back of the device, slide the batteries into the housing, paying attention to the correct polarity (bottom of the housing), and then screw the cover of the battery compartment.

Activation of the indicator
Press the O/I marked switch button, a sound is emitted and the switch button lights up green. If the indicator is on, a short press of the button marked with a flashlight symbol activates a light-emitting LED near the shaft of the indicator. It allows you to illuminate the shaft area. Press shortly the button again to switch off the flashlight. The indicator can be turned off by pressing the ON/OFF switch. Turning the ON/OFF switch backlight means turning the indicator off.

Indicator operation
When applying an arrowhead near the wire under alternating voltage, the green LED located near the ON/OFF switch starts pulsating and a sound is emitted. The higher the pulsating frequency, the higher the electromagnetic field strength, i.e. the arrowhead, is closer to the wire. By pressing the button marked "S" the range of detected voltages can be increased (12 - 1000 V), in normal operation the range of detected voltages is 48 - 1000 V. Working at an extended range is signalled by the illumination of the button marked "S". Working in an extended range can lead to detection errors.

Maintenance and storage
The instrument does not require any special maintenance. Clean the casing with a dry and soft cloth. Do not immerse the product in any liquid. Do not store the instrument together with other tools, e.g. in a tool box, as this may result in damage to the product. Batteries should be removed for storage periods longer than one month.

 This symbol indicates that waste electrical and electronic equipment (including batteries and storage cells) cannot be disposed of with other types of waste. Waste equipment should be collected and handed over separately to a collection point for recycling and recovery, in order to reduce the amount of waste and the use of natural resources. Uncontrolled release of hazardous components contained in electrical and electronic equipment may pose a risk to human health and have adverse effects for the environment. The household plays an important role in contributing to reuse and recovery, including recycling of waste equipment. For more information about the appropriate recycling methods, contact your local authority or retailer.

YT-28313

LT ĮTAMPOS INDIKATORIUS

Prietaiso charakteristika
Įtampos indikatorius naudojamas bekontaktiām kintamosios srovės laidų aptikimui. Platus įtampos diapazonas, reguliuojamas jautrumas ir matinamos baterijos mės užtikrina greitumą, tikslius ir saugius matavimus. Mažas dydis užtikrina aukštą įrenginio mobilumą.
Įtampos indikatorius nėra matavimo priemonė, kaip apibrėžta Metrologijos įstatyme.

Techininiai duomenys
Katalogo numeris: YT-28313
Kintamųjų (AC) įtampų aptikimo diapazonas: 12 - 1000 V
Signalo signalo aptikimo diapazonas: 50/60 Hz
Matinimo įtampa: 3 V d.c.
Baterijų tipas ir kiekis: 2 x AAA
Darbo temperatūra: 0 + +40 °C
Laikymo temperatūra: -10 + +60 °C
Santykinis drėgnis darbo ir laikymo vietoje <85%, be vandens garų kondensacijos.
Masė (be baterijų): 26 g

Saugumo rekomendacijos
Elektrios srovė yra pavojinga, dirbdami su elektra laikykitės saugumo taisyklių. Su įrenginiu turėtų dirbti tik apmokytie asmenys. Įrenginys gali būti pavojingas neapmokyto asmens rankose, nes jis gali sukelti elektros smūgi. Jei kyla abejonių dėl įrenginio darbo, nedirbkite su juo ir paprašykite kvalifikuoto elektriko pagalbos. Negalima viršyti įrenginio matavimo diapazono. Matavimo diapazono viršijimas gali sukelti elektros smūgi.
Neviršykite darbo aplinkos sąlygų.
Prieš pradėdami darbą patikrinkite, ar įrenginys nėra sugadintas, draudžiama dirbti su pažeistu įrankiu. Pažeistas įrenginys turėtų būti pakeistas nauju arba atiduoti remontui įgaliotame remonto punkte. Draudžiama taisyti ar keisti įrenginį savarankiškai.
Prietaiso antgalis buvo suformuotas kaip plokščio atsuktuvo antgalis, tačiau indikatoriaus negalima naudoti kaip atsuktuvo.

Baterijos diegimas
Atsukite galinės prietaiso dalies dangtelį, įdėkite baterijas į korpusą, atkreipdami dėmesį į tinkamą poliškumą (korpuso apadį), tada užsukite baterijų skryniaus dangtį.

Indikatoriaus paleidimas
Paspauskite jungiklio mygtuką, pažymėtą O/I, bus skleidžiamas garsinis signalas ir matinimo mygtukas bus pašviestas žaliai. Jei indikatorius jungtas, trumpas mygtuko pažymėto žibintuotų simboliu paspaudimas įjungia prie indikatoriaus antgalio esančį šviesos diodą. Tai leidžia apšviesti plotą aplink antgalį. Apšvietimą galima išjungti dar kartą paspaudus jungiklį. Indikatorius galima išjungti paspaudus jungiklį, išjungus apšvietimo apšvietimą, indikatorius išjungtas.

Darbas su indikatoriumi
Kai antgalis yra netoli kintamosios srovės laido, žalias šviesos diodas šalia jungiklio pradės mirksėti ir bus skleidžiamas garsinis impulsas. Kuo didesnis pulsavimo dažnis, tuo didesnis skleidžiamo elektromagnetinio lauko intensyvumas, t.y. antgalis yra artčiau laido. Paspaudus mygtuką „S“, galite padidinti aptinkamos įtampos diapazoną (12–1000 V), įprastu veikimo režimu aptiktos įtampos diapazonas yra 48–1000 V. Operacija su padidintu diapazonu signalizuojama mygtuko „S“ pašvietimu. Darbas išplėstiname diapazone gali sukelti aptikimo klaidas.

Priežiūra ir laikymas
Įrenginys nereikalauja specialios priežiūros. Nuvalykite korpusą sausu ir minkštu skudurėliu. Negalima panardinti gaminio jokiam skystyje. Negalima laikyti prietaiso kartu su kitais įrankiais, pvz., įrankių dėžėje, tai gali sugadinti gaminį. Laikant daugiau nei mėnesį, baterijas reikia išimti.

 Šis simbolis rodo, kad draudžiama išmesti panaudotą elektrinę ir elektroninę įrangą (įskaitant baterijas ir akumuliatorius) kartu su kitomis atliekomis. Naudota įrangą turėtų būti renkama atskirai ir siunčiama į surinkimo punktą, kad būtų užtikrintas jos perdirkimas ir uтиlizavimas, siekiant sumažinti atliekas ir sumažinti gamtos išteklių naudojimą. Nekontroluojamas pavojingų komponentų, esančių elektros ir elektroninėje įrangoje, išsiskyrimas gali kelti pavojų žmonių sveikatai ir sukelti neigiamus natūralios aplinkos pokyčius. Namų ūkis vaidina svarbų vaidmenį prisidedant prie pakartotinio įrenginių naudojimo ir uтиlizavimo, įskaitant perdirkimą. Norėdami gauti daugiau informacijos apie tinkamus perdirkimo būdus, susisiekite su savo vietos daugių institucijomis ar pardavėju.

YT-28313

DE SPANNUNGPRÜFER

Merkmale des Gerätes
Der Spannungsprüfer dient zur berührungslosen Erkennung von Kabeln unter Wechselspannung. Großer Spannungsbereich, einstellbare Empfindlichkeit und Batteriespeisung sorgen für schnelle, genaue und sichere Detektion. Die geringe Größe gewährleistet eine hohe Mobilität beim Einsatz des Gerätes.
Ein Spannungsprüfer ist kein Messgerät im Sinne des „Gesetzes über Maßeinheiten“.

Technische Daten
Katalognummer: YT-28313
AC-Detektionsbereich von Wechselspannungen (AC): 12 - 1000 V
Bereich der Signalfrequenzkerzenkung: 50/60 Hz
Versorgungsspannung: 3 V Gleichstrom
Art und Anzahl der Stromversorgungs­batterien: 2xAAA
Betriebstemperatur: 0 + +40 °C
Lagertemperatur: -10 + +60 °C
Relative Luftfeuchtigkeit am Arbeits- und Lagerungsort <85%, ohne Kondensation.
Gewicht (ohne Batterien): 26 g

Sicherheitshinweise
Elektrischer Strom ist gefährlich, seien Sie vorsichtig beim Arbeiten mit elektrischem Strom. Das Gerät darf nur von geschulten Personen bedient werden. Das Gerät kann in den Händen von ungeschultem Personal gefährlich sein, was zu einem elektrischen Schlag führen kann. Wenn Sie Zweifel an der Funktion des Gerätes haben, arbeiten Sie nicht und suchen Sie die Hilfe eines qualifizierten Elektrikers auf.
Der Messbereich des Gerätes darf nicht überschritten werden. Eine Überschreitung des Messbereichs kann zu einem elektrischen Schlag führen.
Die Werte für die Arbeitsbedingungen dürfen nicht überschritten werden.
Überprüfen Sie vor Arbeitsbeginn, ob das Gerät nicht beschädigt ist, es ist verboten, mit einem beschädigten Gerät zu arbeiten. Ersetzen Sie das defekte Gerät durch ein neues oder lassen Sie es von einer autorisierten Werkstatt reparieren. Es ist verboten, das Gerät selbst zu reparieren oder zu modifizieren.
Die Spitze des Gerätes ist in Form eines Schlitzschraubendrehers geformt, jedoch darf der Detektor nicht als Schraubendreher verwendet werden.

Batterien einbauen
Deckel des Batteriefaches in der Geräterückwand lösen, Batterien im Gehäuse einbauen, dabei auf korrekte Polarität achten (Gehäuseunterteil), anschließend Deckel des Batteriefaches wieder festziehen.

Marker aktivieren
O/I Drucktaste betätigen, es wird ein akustisches Signal ausgegeben, die Drucktaste leuchtet grün auf. Ist der Marker aktiviert, wird die LED an der Markerspitze durch Betätigen der Drucktaste mit dem Taschenlampensymbol aktiviert, um den Spitzenebereich zu beleuchten. Nach erneutem Betätigen der Taschenlampentaste wird die Beleuchtung abge­stellt. Der Marker kann mit der Drucktaste abgestellt werden, das Abschalten der Markerbeleuchtung bedeutet zugleich das Abschalten des Markers.

Markt gebrauchten
Die LED an der Drucktaste beginnt zu blinken und es wird ein akustisches Signal ausgegeben, wenn sich die Spitze der unter Wechselspannung stehenden Leitung nähert. Mit der steigenden Stärke des elektromagnetischen Feldes wächst der Blinkintervall – die Spitze nähert sich immer mehr der Leitung. Mit der mit „S“ gekennzeichneten Drucktaste kann erweitert werden (12 – 1000 V), im Normalbetriebsmodus beträgt der lokalisierte Spannungsbereich 48 – 1000 V. Der Betrieb mit dem erweiterten Spannungsbereich wird durch das Aufleuchten der „S“ Drucktaste angezeigt. Dieser Betrieb kann jedoch zu Detektionsfehlern führen.

Wartung und aufbewahrung
Das Gerät bedarf keiner besonderen Wartung. Reinigen Sie das Gehäuse mit einem trockenen und weichen Tuch. Tauchen Sie das Produkt nicht in eine Flüssigkeit. Lagern Sie das Gerät nicht zusammen mit anderen Werkzeugen, z.B. in einem Werkzeugkasten, da dies zu Schäden am Produkt führen kann. Bei einer Lagerung von mehr als einem Monat sollten die Batterien entfernt werden.

 Dieses Symbol weist darauf hin, dass Elektro- und Elektronik-Altgeräte (einschließlich Batterien und Akkumulatoren) nicht zusammen mit anderen Abfällen entsorgt werden dürfen. Altgeräte sollten getrennt gesammelt und bei einer Sammelstelle abgegeben werden, um deren Recycling und Verwertung zu gewährleisten und so die Abfallmenge und die Nutzung natürlicher Ressourcen zu reduzieren. Die unkontrollierte Freisetzung gefährlicher Stoffe, die in Elektro- und Elektronikgeräten enthalten sind, kann eine Gefahr für die menschliche Gesundheit darstellen und negative Auswirkungen auf die Umwelt haben. Der Haushalt spielt eine wichtige Rolle bei der Wiederverwendung und Verwertung, einschließlich des Recyclings von Altgeräten. Weitere Informationen zu den geeigneten Recyclingverfahren erhalten Sie bei den örtlichen Behörden oder Ihrem Händler.

YT-28313

LV SPRIEGUMA PĀRBAUDĪTĀJS

Aparāta apraksts
Sprieguma pārbaudītājs ir paredzēts vadu zem mainsprieguma bezkontakta detektēšanai. Plašs sprieguma diapazons, regulēta jutība un bateriju barošana nodrošina ātru, precīzu un drošu mērījumu. Nelielie izmēri nodrošina augstu ierīces mobilitāti.
Elektriskais indikators nav mēraparāts [Polijas Republikas] Metroloģijas likuma izpratnē.

Tehniskie dati
Kataloga numurs: YT-28313
Mainsprieguma (AC) detektēšanas diapazons: 12 - 1000 V
Signāla frekvences detektēšanas diapazons 50/60 Hz
Barošanas spriegums: 3 V DC
Barošanas bateriju veids un daudzums: 2 x AAA
Darba temperatūra: 0 + +40 °C
Uzglabāšanas temperatūra: –10 + +60 °C
Relatīvais mitrums darba un uzglabāšanas vietā: <85%, bez ūdens tvaika kondensācijas.
Svars (bez baterijām): 26 g

Drošības norādījumi
Elektriskā strāva ir bīstama, ievērojiet piesardzību, strādājot ar elektrību. Ar šo aparātu var strādāt tikai apmācītas personas. Aparāts var būt bīstams neapmācīta lietotāja rokās, tas var novest pie elektrošoka. Ja Jums ir jebkādas šaubas, kas saistītas ar darbu ar aparātu, nesāciet darbu un vērsieties pēc palīdzības pie kvalificēta elektriķa.
Nepārsniedziet aparāta mērīšanas diapazonu. Mērīšanas diapazona pārsniegšana rada elektrošoka risku.
Nepārsniedziet darba vides apstākļus.
Pirms darba sāksšanas pārbauciet pieslēgumus, ka aparāts nav bojāts. Nedrīkst strādāt ar bojāto aparātu. Bojātās aparāts ir jānomaina pret jaunu vai jānodod remontam autorizētajā servisa centrā. Nedrīkst pārstāvēji remontēt vai modificēt aparātu.
Aparāta gals ir izveidots plakana skrūvgrieža gala formā, tomēr to nedrīkst izmantot kā skrūvgriezi.

Bateriju uzstādīšana
Noskrūvējiet vaku ierīces aizmugurējā daļā, ievietojiet korpusā akumulatoru, pievērsot uzmanību pareizajai polaritātei (korpusa apakšā) un sekojoši aizskrūvējiet akumulatora nodalījuma vāku.

Indikatora iedarbināšana
Nospiediet ieslēgšanas pogu, kas apzīmēta ar O/I, tiks izdots skaņas signāls un ieslēgšanas pogu būs iezīmēta zaļā krāsā. Ja indikators ir aktivizēts, nospiežot pogu, kas apzīmēta ar lukturāša simbolu, tiks aktivizēta gaismas diode, kas atrodas pie indikatora būtņģas. Tas ļaus jums apgaismot vietu apkārt būtai. Apgaismojuma ieslēgšana ir iespējama pēc atkārtotas ieslēgšanas pogas nospiešanas. Indikatoru var izslēgt, nospiežot ieslēgšanas pogu, ieslēgšanas pogas apgaismojuma izslēgšana nozīmē indikatora ieslēgšana.

Darbs ar indikatoru
Pietuvinot bultu vadam, kas atrodas zem mainstrāvas sprieguma, zaļā gaismas diode pie ieslēgšanas pogas sāks pulsēt un tiks izstarots skaņas impulss. Jo augstāka pulsācijas frekvence, jo lielāka elektromagnētiskā lauka intensitāte, t.i., bulta atrodas tuvāk vadam. Nospiežot pogu, kas apzīmēta ar „S”, jūs varat palielināt konstatēto spriegumu diapazonu (12 - 1000 V), normālā darba režīmā konstatēto spriegumu diapazons ir 48 - 1000 V. Darbs paaugstinātā diapazonā tiek signalizēts, iezīmējot pogu, kas apzīmēta ar „S”. Darbs paplašinātā diapazonā var izraisīt noteikšanas kļūdas.

Tehniskā apkope un uzglabāšana
Aparāts neprasa speciālus tehniskās apkopes pasākumus. Izīrriet korpusu ar sausu un mīkstu lupatīņu. Neiegremdējiet produktu nekādā šķidrumā. Neuzglabājiet aparātu kopā ar citiem instrumentiem, piemēram, instrumentu kastē, jo tas var novest pie produkta bojāšanas. Ja aparāts tiek uzglabāts ilgāk par vienu mēnesi, demontējiet baterijas.

YT-28313

RU ИСПЫТАТЕЛЬ

YT-28313

SK **DETEKTOR NAPÁĎIA**

Charakteristika prístroja
Detektor je určený na bezkontaktné detegovanie vodičov pod striedavým prúdom. Široký rozsah napätí, nastaveniteľná citlivosť a napájanie z batérií zaručuje rýchle, presné a bezpečné meranie. Vďaka kompaktným rozmerom je prístroj veľmi mobilný. Detektor napätia nie je meracie zariadenie v zmysle zákona o meracích jednotkách a o vykonávaní meraní.

Technické parametre
Katalógové číslo: YT-28313
Rozsah detekcie striedavého napätia (AC): 12 - 1000 V
Rozsah detekcie frekvencie signálu: 50/60 Hz
Napájacie napätie: 3 V DC
Typ a počet napájacích batérií: 2 x AAA
Pracovná teplota: 0 + +40 °C
Teplota skladovania: -10 + +60 °C
Relatívna vlhkosť vzduchu na mieste práce a skladovania nemôže byť vyššia než 85 % a nesmie dochádzať ku kondenzácii vodnej pary.
Hmotnosť (bez batérií): 26 g

Bezpečnostné odporúčania
Elektrický prúd je nebezpečný, počas práce s el. prúdom zachovávajte náležitú opatnosť a obozretnosť. Prístroj môžu používať iba náležite preškolené osoby. Prístroj môže byť v rukách nepreškolených osôb nebezpečný, čo môže viesť k úrazom následkom zásahu el. prúdom. Ak máte akýchkolve pochybnosti súvisiacich s fungovaním prístroja, nepoužívajte ho a obráťte sa na kvalifikovaného elektrikára. Nepresahuje meraci rozsah prístroja. V prípade prekročenia meracieho rozsahu hrozí zásah el. prúdom. Dodržiavajte pracovné podmienky prostredia. Pred začiatok práce skontrolujte, či prístroj nie je poškodený. V žiadnom prípade nepoužívajte poškodený prístroj. Poškodený prístroj vymeňte na nový alebo ho odovzdajte na opravu v certifikovanom servise. Prístroj v žiadnom prípade neopravujte alebo neupravujte samostatne, je to prísne zakázané. Hrot prístroja má taký istý tvar, ako plochý skrutkovač, avšak prístroj sa nemôže používať ako skrutkovač.

Instalácia batérií
Odkrútkujte kryt v zadnej časti prístroja, vložte batérie do puzdra, dbajte na správnu polaritu (spodná časť krytu) a potom priskrutkujte kryt priestoru pre batérie.

Spustenie indikátora
Tlačidlo tlačidlo označena O/I, ozve sa akustický signál a tlačidlo napájania sa rozsvieti nazeleno. Ak je indikátor aktivovaný, stlačením tlačidla označeného symbolom svetlidiá, rozsvieti sa LED dióda nachádzajúca sa v blízkosti hrotu ukazovateľa. Tým podsvietiť okolite hrotu. Podsvietenie vypnete ďalším stlačením spínača. Indikátor je možné vypnúť stlačením spínača, vypnutím podsvietenia spínača sa vypne indikátor.

Používanie indikátora
Keď je hrot v blízkosti AC vedenia, začne blikať zelená LED dióda v blízkosti spínača a ozve sa akustický impulz. Čím vyššia je frekvencia pulzovania, tým väčšia je intenzia elektromagnetického poľa, to znamená, že je hrot bližšie vodiča. Stlačením tlačidla označeného „S“ môžete zvýšiť rozsah detegovaných napätí (12-1000 V), v normálnom prevádzkovom režime je rozsah detegovaných napätí 48-1000 V. Prevádzka so zvýšeným rozsahom je signalizovaná podsvietením tlačidla označeného „S“. Práca v rozšírenom rozsahu môže viesť k chybám detekcie.

Údržba a uchovávanie
Prístroj nevyžaduje žiadnu špeciálnu údržbu. Plášť čistite suchou a mäkkou handričkou. Výrobkom neponárajte do žiadnej kvapaliny. Prístroj neuchovávajte spolu s iným náradím, napr. v nástrojovom bode, pretože sa výrobok môže poškodiť. Ak výrobok uchovávajte dlhšie než jeden mesiac, vyberte z neho batérie.

Príloha
Príloha obsahuje:
1. Prístroj
2. Batérie
3. Používateľská príručka
4. Záručný list
5. Záručný list
6. Záručný list
7. Záručný list
8. Záručný list
9. Záručný list
10. Záručný list
11. Záručný list
12. Záručný list
13. Záručný list
14. Záručný list
15. Záručný list
16. Záručný list
17. Záručný list
18. Záručný list
19. Záručný list
20. Záručný list
21. Záručný list
22. Záručný list
23. Záručný list
24. Záručný list
25. Záručný list
26. Záručný list
27. Záručný list
28. Záručný list
29. Záručný list
30. Záručný list
31. Záručný list
32. Záručný list
33. Záručný list
34. Záručný list
35. Záručný list
36. Záručný list
37. Záručný list
38. Záručný list
39. Záručný list
40. Záručný list
41. Záručný list
42. Záručný list
43. Záručný list
44. Záručný list
45. Záručný list
46. Záručný list
47. Záručný list
48. Záručný list
49. Záručný list
50. Záručný list
51. Záručný list
52. Záručný list
53. Záručný list
54. Záručný list
55. Záručný list
56. Záručný list
57. Záručný list
58. Záručný list
59. Záručný list
60. Záručný list
61. Záručný list
62. Záručný list
63. Záručný list
64. Záručný list
65. Záručný list
66. Záručný list
67. Záručný list
68. Záručný list
69. Záručný list
70. Záručný list
71. Záručný list
72. Záručný list
73. Záručný list
74. Záručný list
75. Záručný list
76. Záručný list
77. Záručný list
78. Záručný list
79. Záručný list
80. Záručný list
81. Záručný list
82. Záručný list
83. Záručný list
84. Záručný list
85. Záručný list
86. Záručný list
87. Záručný list
88. Záručný list
89. Záručný list
90. Záručný list
91. Záručný list
92. Záručný list
93. Záručný list
94. Záručný list
95. Záručný list
96. Záručný list
97. Záručný list
98. Záručný list
99. Záručný list
100. Záručný list
101. Záručný list
102. Záručný list
103. Záručný list
104. Záručný list
105. Záručný list
106. Záručný list
107. Záručný list
108. Záručný list
109. Záručný list
110. Záručný list
111. Záručný list
112. Záručný list
113. Záručný list
114. Záručný list
115. Záručný list
116. Záručný list
117. Záručný list
118. Záručný list
119. Záručný list
120. Záručný list
121. Záručný list
122. Záručný list
123. Záručný list
124. Záručný list
125. Záručný list
126. Záručný list
127. Záručný list
128. Záručný list
129. Záručný list
130. Záručný list
131. Záručný list
132. Záručný list
133. Záručný list
134. Záručný list
135. Záručný list
136. Záručný list
137. Záručný list
138. Záručný list
139. Záručný list
140. Záručný list
141. Záručný list
142. Záručný list
143. Záručný list
144. Záručný list
145. Záručný list
146. Záručný list
147. Záručný list
148. Záručný list
149. Záručný list
150. Záručný list
151. Záručný list
152. Záručný list
153. Záručný list
154. Záručný list
155. Záručný list
156. Záručný list
157. Záručný list
158. Záručný list
159. Záručný list
160. Záručný list
161. Záručný list
162. Záručný list
163. Záručný list
164. Záručný list
165. Záručný list
166. Záručný list
167. Záručný list
168. Záručný list
169. Záručný list
170. Záručný list
171. Záručný list
172. Záručný list
173. Záručný list
174. Záručný list
175. Záručný list
176. Záručný list
177. Záručný list
178. Záručný list
179. Záručný list
180. Záručný list
181. Záručný list
182. Záručný list
183. Záručný list
184. Záručný list
185. Záručný list
186. Záručný list
187. Záručný list
188. Záručný list
189. Záručný list
190. Záručný list
191. Záručný list
192. Záručný list
193. Záručný list
194. Záručný list
195. Záručný list
196. Záručný list
197. Záručný list
198. Záručný list
199. Záručný list
200. Záručný list
201. Záručný list
202. Záručný list
203. Záručný list
204. Záručný list
205. Záručný list
206. Záručný list
207. Záručný list
208. Záručný list
209. Záručný list
210. Záručný list
211. Záručný list
212. Záručný list
213. Záručný list
214. Záručný list
215. Záručný list
216. Záručný list
217. Záručný list
218. Záručný list
219. Záručný list
220. Záručný list
221. Záručný list
222. Záručný list
223. Záručný list
224. Záručný list
225. Záručný list
226. Záručný list
227. Záručný list
228. Záručný list
229. Záručný list
230. Záručný list
231. Záručný list
232. Záručný list
233. Záručný list
234. Záručný list
235. Záručný list
236. Záručný list
237. Záručný list
238. Záručný list
239. Záručný list
240. Záručný list
241. Záručný list
242. Záručný list
243. Záručný list
244. Záručný list
245. Záručný list
246. Záručný list
247. Záručný list
248. Záručný list
249. Záručný list
250. Záručný list
251. Záručný list
252. Záručný list
253. Záručný list
254. Záručný list
255. Záručný list
256. Záručný list
257. Záručný list
258. Záručný list
259. Záručný list
260. Záručný list
261. Záručný list
262. Záručný list
263. Záručný list
264. Záručný list
265. Záručný list
266. Záručný list
267. Záručný list
268. Záručný list
269. Záručný list
270. Záručný list
271. Záručný list
272. Záručný list
273. Záručný list
274. Záručný list
275. Záručný list
276. Záručný list
277. Záručný list
278. Záručný list
279. Záručný list
280. Záručný list
281. Záručný list
282. Záručný list
283. Záručný list
284. Záručný list
285. Záručný list
286. Záručný list
287. Záručný list
288. Záručný list
289. Záručný list
290. Záručný list
291. Záručný list
292. Záručný list
293. Záručný list
294. Záručný list
295. Záručný list
296. Záručný list
297. Záručný list
298. Záručný list
299. Záručný list
300. Záručný list
301. Záručný list
302. Záručný list
303. Záručný list
304. Záručný list
305. Záručný list
306. Záručný list
307. Záručný list
308. Záručný list
309. Záručný list
310. Záručný list
311. Záručný list
312. Záručný list
313. Záručný list
314. Záručný list
315. Záručný list
316. Záručný list
317. Záručný list
318. Záručný list
319. Záručný list
320. Záručný list
321. Záručný list
322. Záručný list
323. Záručný list
324. Záručný list
325. Záručný list
326. Záručný list
327. Záručný list
328. Záručný list
329. Záručný list
330. Záručný list
331. Záručný list
332. Záručný list
333. Záručný list
334. Záručný list
335. Záručný list
336. Záručný list
337. Záručný list
338. Záručný list
339. Záručný list
340. Záručný list
341. Záručný list
342. Záručný list
343. Záručný list
344. Záručný list
345. Záručný list
346. Záručný list
347. Záručný list
348. Záručný list
349. Záručný list
350. Záručný list
351. Záručný list
352. Záručný list
353. Záručný list
354. Záručný list
355. Záručný list
356. Záručný list
357. Záručný list
358. Záručný list
359. Záručný list
360. Záručný list
361. Záručný list
362. Záručný list
363. Záručný list
364. Záručný list
365. Záručný list
366. Záručný list
367. Záručný list
368. Záručný list
369. Záručný list
370. Záručný list
371. Záručný list
372. Záručný list
373. Záručný list
374. Záručný list
375. Záručný list
376. Záručný list
377. Záručný list
378. Záručný list
379. Záručný list
380. Záručný list
381. Záručný list
382. Záručný list
383. Záručný list
384. Záručný list
385. Záručný list
386. Záručný list
387. Záručný list
388. Záručný list
389. Záručný list
390. Záručný list
391. Záručný list
392. Záručný list
393. Záručný list
394. Záručný list
395. Záručný list
396. Záručný list
397. Záručný list
398. Záručný list
399. Záručný list
400. Záručný list
401. Záručný list
402. Záručný list
403. Záručný list
404. Záručný list
405. Záručný list
406. Záručný list
407. Záručný list
408. Záručný list
409. Záručný list
410. Záručný list
411. Záručný list
412. Záručný list
413. Záručný list
414. Záručný list
415. Záručný list
416. Záručný list
417. Záručný list
418. Záručný list
419. Záručný list
420. Záručný list
421. Záručný list
422. Záručný list
423. Záručný list
424. Záručný list
425. Záručný list
426. Záručný list
427. Záručný list
428. Záručný list
429. Záručný list
430. Záručný list
431. Záručný list
432. Záručný list
433. Záručný list
434. Záručný list
435. Záručný list
436. Záručný list
437. Záručný list
438. Záručný list
439. Záručný list
440. Záručný list
441. Záručný list
442. Záručný list
443. Záručný list
444. Záručný list
445. Záručný list
446. Záručný list
447. Záručný list
448. Záručný list
449. Záručný list
450. Záručný list
451. Záručný list
452. Záručný list
453. Záručný list
454. Záručný list
455. Záručný list
456. Záručný list
457. Záručný list
458. Záručný list
459. Záručný list
460. Záručný list
461. Záručný list
462. Záručný list
463. Záručný list
464. Záručný list
465. Záručný list
466. Záručný list
467. Záručný list
468. Záručný list
469. Záručný list
470. Záručný list
471. Záručný list
472. Záručný list
473. Záručný list
474. Záručný list
475. Záručný list
476. Záručný list
477. Záručný list
478. Záručný list
479. Záručný list
480. Záručný list
481. Záručný list
482. Záručný list
483. Záručný list
484. Záručný list
485. Záručný list
486. Záručný list
487. Záručný list
488. Záručný list
489. Záručný list
490. Záručný list
491. Záručný list
492. Záručný list
493. Záručný list
494. Záručný list
495. Záručný list
496. Záručný list
497. Záručný list
498. Záručný list
499. Záručný list
500. Záručný list
501. Záručný list
502. Záručný list
503. Záručný list
504. Záručný list
505. Záručný list
506. Záručný list
507. Záručný list
508. Záručný list
509. Záručný list
510. Záručný list
511. Záručný list
512. Záručný list
513. Záručný list
514. Záručný list
515. Záručný list
516. Záručný list
517. Záručný list
518. Záručný list
519. Záručný list
520. Záručný list
521. Záručný list
522. Záručný list
523. Záručný list
524. Záručný list
525. Záručný list
526. Záručný list
527. Záručný list
528. Záručný list
529. Záručný list
530. Záručný list
531. Záručný list
532. Záručný list
533. Záručný list
534. Záručný list
535. Záručný list
536. Záručný list
537. Záručný list
538. Záručný list
539. Záručný list
540. Záručný list
541. Záručný list
542. Záručný list
543. Záručný list
544. Záručný list
545. Záručný list
546. Záručný list
547. Záručný list
548. Záručný list
549. Záručný list
550. Záručný list
551. Záručný list
552. Záručný list
553. Záručný list
554. Záručný list
555. Záručný list
556. Záručný list
557. Záručný list
558. Záručný list
559. Záručný list
560. Záručný list
561. Záručný list
562. Záručný list
563. Záručný list
564. Záručný list
565. Záručný list
566. Záručný list
567. Záručný list
568. Záručný list
569. Záručný list
570. Záručný list
571. Záručný list
572. Záručný list
573. Záručný list
574. Záručný list
575. Záručný list
576. Záručný list
577. Záručný list
578. Záručný list
579. Záručný list
580. Záručný list
581. Záručný list
582. Záručný list
583. Záručný list
584. Záručný list
585. Záručný list
586. Záručný list
587. Záručný list
588. Záručný list
589. Záručný list
590. Záručný list
591. Záručný list
592. Záručný list
593. Záručný list
594. Záručný list
595. Záručný list
596. Záručný list
597. Záručný list
598. Záručný list
599. Záručný list
600. Záručný list
601. Záručný list
602. Záručný list
603. Záručný list
604. Záručný list
605. Záručný list
606. Záručný list
607. Záručný list
608. Záručný list
609. Záručný list
610. Záručný list
611. Záručný list
612. Záručný list
613. Záručný list
614. Záručný list
615. Záručný list
616. Záručný list
617. Záručný list
618. Záručný list
619. Záručný list
620. Záručný list
621. Záručný list
622. Záručný list
623. Záručný list
624. Záručný list
625. Záručný list
626. Záručný list
627. Záručný list
628. Záručný list
629. Záručný list
630. Záručný list
631. Záručný list
632. Záručný list
633. Záručný list
634. Záručný list
635. Záručný list
636. Záručný list
637. Záručný list
638. Záručný list
639. Záručný list
640. Záručný list
641. Záručný list
642. Záručný list
643. Záručný list
644. Záručný list
645. Záručný list
646. Záručný list
647. Záručný list
648. Záručný list
649. Záručný list
650. Záručný list
651. Záručný list
652. Záručný list
653. Záručný list
654. Záručný list
655. Záručný list
656. Záručný list
657. Záručný list
658. Záručný list
659. Záručný list
660. Záručný list
661. Záručný list
662. Záručný list
663. Záručný list
664. Záručný list
665. Záručný list
666. Záručný list
667. Záručný list
668. Záručný list
669. Záručný list
670. Záručný list
671. Záručný list
672. Záručný list
673. Záručný list
674. Záručný list
675. Záručný list
676. Záručný list
677. Záručný list
678. Záručný list
679. Záručný list
680. Záručný list
681. Záručný list
682. Záručný list
683. Záručný list
684. Záručný list
685. Záručný list
686. Záručný list
687. Záručný list
688. Záručný list
689. Záručný list
690. Záručný list
691. Záručný list
692. Záručný list
693. Záručný list
694. Záručný list
695. Záručný list
696. Záručný list
697. Záručný list
698. Záručný list
699. Záručný list
700. Záručný list
701. Záručný list
702. Záručný list
703. Záručný list
704. Záručný list
705. Záručný list
706. Záručný list
707. Záručný list
708. Záručný list
709. Záručný list
710. Záručný list
711. Záručný list
712. Záručný list
713. Záručný list
714. Záručný list
715. Záručný list
716. Záručný list
717. Záručný list
718. Záručný list
719. Záručný list
720. Záručný list
721. Záručný list
722. Záručný list
723. Záručný list
724. Záručný list
725. Záručný list
726. Záručný list
727. Záručný list
728. Záručný list
729. Záručný list
730. Záručný list
731. Záručný list
732. Záručný list
733. Záručný list
734. Záručný list
735. Záručný list
736. Záručný list
737. Záručný list
738. Záručný list
739. Záručný list
740. Záručný list
741. Záručný list
742. Záručný list
743. Záručný list
744. Záručný list
745. Záručný list
746. Záručný list
747. Záručný list
748. Záručný list
749. Záručný list
750. Záručný list
751. Záručný list
752. Záručný list
753. Záručný list
754. Záručný list
755. Záručný list
756. Záručný list
757. Záručný list
758. Záručný list
759. Záručný list
760. Záručný list
761. Záručný list
762. Záručný list
763. Záručný list
764. Záručný list
765. Záručný list
766. Záručný list
767. Záručný list
768. Záručný list
769. Záručný list
770. Záručný list
771. Záručný list
772. Záručný list
773. Záručný list
774. Záručný list
775. Záručný list
776. Záručný list
777. Záručný list
778. Záručný list
779. Záručný list
780. Záručný list
781. Záručný list
782. Záručný list
783. Záručný list
784. Záručný list
785. Záručný list
786. Záručný list
787. Záručný list
788. Záručný list
789. Záručný list
790. Záručný list
791. Záručný list
792. Záručný list
793. Záručný list
794. Záručný list
795. Záručný list
796. Záručný list
797. Záručný list
798. Záručný list
799. Záručný list
800. Záručný list
801. Záručný list
802. Záručný list
803. Záručný list
804. Záručný list
805. Záručný list
806. Záručný list
807. Záručný list
808. Záručný list
809. Záručný list
810. Záručný list
811. Záručný list
812. Záručný list
813. Záručný list
814. Záručný list
815. Záručný list
816. Záručný list
817. Záručný list
818. Záručný list
819. Záručný list
820. Záručný list
821. Záručný list
822. Záručný list
823. Záručný list
824. Záručný list
825. Záručný list
826. Záručný list
827. Záručný list
828. Záručný list
829. Záručný list
830. Záručný list
831. Záručný list
832. Záručný list
833. Záručný list
834. Záručný list
835. Záručný list
836. Záručný list
837. Záručný list
838. Záručný list
839. Záručný list
840. Záručný list
841. Záručný list
842. Záručný list
843. Záručný list
844. Záručný list
845. Záručný list
846. Záručný list
847. Záručný list
848. Záručný list
849. Záručný list
850. Záručný list
851. Záručný list
852. Záručný list
853. Záručný list
854. Záručný list
855. Záručný list
856. Záručný list
857. Záručný list
858. Záručný list
859. Záručný list
860. Záručný list
861. Záručný list
862. Záručný list
863. Záručný list
864. Záručný list
865. Záručný list
866. Záručný list
867. Záručný list
868. Záručný list
869. Záručný list
870. Záručný list
871. Záručný list
872. Záručný list
873. Záručný list
874. Záručný list
875. Záručný list
876. Záručný list
877. Záručný list
878. Záručný list
879. Záručný list
880. Záručný list
881. Záručný list
882. Záručný list
883. Záručný list
884. Záručný list
885. Záručný list
886. Záručný list
887. Záručný list
888. Záručný list
889. Záručný list
890. Záručný list
891. Záručný list
892. Záručný list
893. Záručný list
894. Záručný list
895. Záručný list
896. Záručný list
897. Záručný list
898. Záručný list
899. Záručný list
900. Záručný list
901. Záručný list
902. Záručný list
903. Záručný list
904. Záručný list
905. Záručný list
906. Záručný list
907. Záručný list
908. Záručný list
909. Záručný list
910. Záručný list
911. Záručný list
912. Záručný list
913. Záručný list
914. Záručný list
915. Záručný list
916. Záručný list
917. Záručný list
918. Záručný list
919. Záručný list
920. Záručný list
921. Záručný list
922. Záručný list
923. Záručný list
924. Záručný list
925. Záručný list
926. Záručný list
927. Záručný list
928. Záručný list
929. Záručný list
930. Záručný list
931. Záručný list
932. Záručný list
933. Záručný list
934. Záručný list
935. Záručný list
936. Záručný list
937. Záručný list
938. Záručný list
939. Záručný list
940. Záručný list
941. Záručný list
942. Záručný list
943. Záručný list
944. Záručný list
945. Záručný list
946. Záručný list
947. Záručný list
948. Záručný list
949. Záručný list
950. Záručný list
951. Záručný list
952. Záručný list
953. Záručný list
954. Záručný list
955. Záručný list
956. Záručný list
957. Záručný list
958. Záručný list
959. Záručný list
960. Záručný list
961. Záručný list
962. Záručný list
963. Záručný list
964. Záručný list
965. Záručný list
966. Záručný list
967. Záručný list
968. Záručný list
969. Záručný list
970. Záručný list
971. Záručný list
972. Záručný list
973. Záručný list
974. Záručný list
975. Záručný list
976. Záručný list
977. Záručný list
978. Záručný list
979. Záručný list
980. Záručný list
981. Záručný list
982. Záručný list
983. Záručný list
984. Záručný list
985. Záručný list
986. Záručný list
987. Záručný list
988. Záručný list
989. Záručný list
990. Záručný list
991. Záručný list
992. Záručný list
993. Záručný list
994. Záručný list
995. Záručný list
996. Záručný list
997. Záručný list
998. Záručný list
999. Záručný list
1000. Záručný list
1001. Záručný list
1002. Záručný list
1003. Záručný list
1004. Záručný list
1005. Záručný list
1006. Záručný list
1007. Záručný list
1008. Záručný list
1009. Záručný list
1010. Záručný list
1011. Záručný list
1012. Záručný list
1013. Záručný list
1014. Záručný list
1015. Záručný list
1016. Záručný list
1017. Záručný list
1018. Záručný list
1019. Záručný list
1020. Záručný list
1021. Záručný list
1022. Záručný list
1023. Záručný list
1024. Záručný list
1025. Záručný list
1026. Záručný list
1027. Záručný list
1028. Záručný list
1029. Záručný list
1030. Záručný list
1031. Záručný list
1032. Záručný list
1033. Záručný list
1034. Záručný list
1035. Záručný list
1036. Záručný list
1037. Záručný list
1038. Záručný list
1039. Záručný list
1040. Záručný list
1041. Záručný list
1042. Záručný list
1043. Záručný list
1044. Záručný list
1045. Záručný list
1046. Záručný list
1047. Záručný list
1048. Záručný list
1049. Záručný list
1050. Záručný list
1051. Záručný list
1052. Záručný list
1053. Záručný list
1054. Záručný list
1055. Záručný list
1056. Záručný list
1057. Záručný list
1058. Záručný list
1059. Záručný list
1060. Záručný list
1061. Záručný list
1062. Záručný list
1063. Záručný list
1064. Záručný list
1065. Záručný list
1066. Záručný list
1067. Záručný list
1068. Záručný list
1069. Záručný list
1070. Záručný list
1071. Záručný list
1072. Záručný list
1073. Záručný list
1074. Záručný list
1075. Záručný list
1076. Záručný list
1077. Záručný list
1078. Záručný list
1079. Záručný list
1080. Záručný list
1081. Záručný list
1082. Záručný list
1083. Záručný list
1084. Záručný list
1085. Záručný list
1086. Záručný list
1087. Záručný list
1088. Záručný list
1089. Záručný list
1090. Záručný list
1091. Záručný list
1092. Záručný list
1093. Záručný list
1094. Záručný list
1095. Záručný list
1096. Záručný list
1097. Záručný list
1098. Záručný list
1099. Záručný list
1100. Záručný list
1101. Záručný list
1102. Záručný list
1103. Záručný list
1104. Záručný list
1105. Záručný list
1106. Záručný list
1107. Záručný list
1108. Záručný list
1109. Záručný list
1110. Záručný list
1111. Záručný list
1112. Záručný list
1113. Záručný list
1114. Záručný list
1115. Záručný list
1116. Záručný list
1117. Záručný list
1118. Záručný list
1119. Záručný list
1120. Záručný list
1121. Záručný list
1122. Záručný list
1123. Záručný list
1124. Záručný list
1125. Záručný list
1126. Záručný list
1127. Záručný list
1128. Záručný list
1129. Záručný list
1130. Záručný list
1131. Záručný list
1132. Záručný list
1133. Záručný list
1134. Záručný list
1135. Záručný list
1136. Záručný list
1137. Záručný list
1138. Záručný list
1139. Záručný list
1140. Záručný list
1141. Záručný list
1142. Záručný list
1143. Záručný list
1144. Záručný list
1145. Záručný list
1146. Záručný list
1147. Záručný list
1148. Záručný list
1149. Záručný list
1150. Záručný list
1151. Záručný list
1152. Záručný list
1153. Záručný list
1154. Záručný list
1155. Záručný list
1156. Záručný list
1157. Záručný list
1158. Záručný list
1159. Záručný list
1160. Záručný list
1161. Záručný list
1162. Záručný list
1163. Záručný list
1164. Záručný list
1165. Záručný list
1166. Záručný list
1167. Záručný list
1168. Záručný list
1169. Záručný list
1170. Záručný list
1171. Záručný list
1172. Záručný list
1173. Záručný list
1174. Záručný list
1175. Záručný list
1176. Záručný list
1177. Záručný list
1178. Záručný list
1179. Záručný list
1180. Záručný list
1181. Záručný list
1182. Záručný list
1183. Záručný list
1184. Záručný list
1185. Záručný list
1186. Záručný list
1187. Záručný list
1188. Záručný list
1189. Záručný list
11